



## COMUNE DI NOVARA

### CONCORSO PUBBLICO PER ESAMI PER LA COPERTURA DI N° 2 POSTI DI ASSISTENTE SOCIALE - CATEGORIA D

#### TRACCE PROVA ORALE

##### TRACCIA 1

- 1) Il ruolo dell'assistente sociale nella tutela minori: quali sono secondo lei i caratteri fondanti tale posizione.
- 2) Le fasi metodologiche del processo d'aiuto: il candidato le illustri e le analizzi facendo una esemplificazione concreta in un ambito di intervento a sua scelta.
- 3) Cosa si intende per motore di ricerca.
- 4) Il candidato legga e traduca.  
He sat back. A sense of complete helplessness had descended upon him. To begin with, he did not know with any certainty that this was 1984. It must be round about that date, since he was fairly sure that his age was thirty-nine, and he believed that he had been born in 1944 or 1945; but it was never possible nowadays to pin down any date within a year or two

##### TRACCIA 2

- 1) Il candidato indichi gli obiettivi della misura di contrasto alla povertà denominata Reddito di Cittadinanza.
- 2) Art. 403 C.C.: il candidato ne illustri le finalità.
- 3) Cosa indica la sigla MP3?
- 4) Il candidato legga e traduca.  
At this moment the entire group of people broke into a deep, slow, rhythmical chant of 'B-B!...B-B!'—over and over again, very slowly, with a long pause between the first 'B' and the second—a heavy, murmurous sound, somehow curiously savage, in the background of which one seemed to hear the stamp of naked feet and the throbbing of tomtoms.

##### TRACCIA 3

- 1) La fase di abbinamento in un progetto di affido familiare. Il candidato evidenzi gli elementi e le modalità di scelta.
- 2) Il candidato illustri i doveri e responsabilità generali contenuti all'interno del Codice Deontologico relativo alla professione di assistente sociale.
- 3) In un programma di elaborazione testi, cosa si intende per "testo giustificato"?
- 4) Il candidato legga e traduca.  
It was a bright cold day in April, and the clocks were striking thirteen. Winston Smith, his chin nuzzled into his breast in an effort to escape the vile wind, slipped quickly through the glass doors of Victory Mansions, though not quickly enough to prevent a swirl of gritty dust from entering along with him.

##### TRACCIA 4

- 1) Il ruolo dell'equipe multidisciplinare all'interno del programma P.I.P.P.I.
- 2) Il candidato illustri le responsabilità dell'assistente sociale verso colleghi e nel lavoro con altri professionisti secondo quanto contenuto nel Codice Deontologico della professione.
- 3) Cosa sono i "cookies"?
- 4) Il candidato legga e traduca.

Outside, even through the shut window-pane, the world looked cold. Down in the street little eddies of wind were whirling dust and torn paper into spirals, and though the sun was shining and the sky a harsh blue, there seemed to be no colour in anything, except the posters that were plastered everywhere.

## **TRACCIA 5**

- 1) Il candidato individui i principali soggetti istituzionali coinvolti nelle situazioni di violenza di genere e ne illustri le funzioni.
- 2) Il candidato illustri i principi fondamentali contenuti all'interno del Codice Deontologico relativo alla professione di assistente sociale.
- 3) Differenza tra memoria RAM e memoria ROM.
- 4) Il candidato legga e traduca.

There was one on the house-front immediately opposite. BIG BROTHER IS WATCHING YOU, the caption said, while the dark eyes looked deep into Winston's own. Down at street level another poster, torn at one corner, flapped fitfully in the wind, alternately covering and uncovering the single word INGSOC.

## **TRACCIA 6**

- 1) Il preassessment nel modello di intervento del programma P.I.P.P.I.: importanza e competenza.
- 2) Il candidato illustri i concetti di responsabilità dell'assistente sociale nei confronti della persona contenuti all'interno del Codice Deontologico relativo alla professione di assistente sociale.
- 3) Cos'è il formato MS/DOC?
- 4) Il candidato legga e traduca.

The Ministry of Truth contained, it was said, three thousand rooms above ground level, and corresponding ramifications below. Scattered about London there were just three other buildings of similar appearance and size.

## **TRACCIA 7**

- 1) Il candidato illustri il ruolo degli assistenti sociali nel processo di affido di un minore, descriva la fase operativa che porta alla scelta della famiglia affidataria e all'abbinamento.
- 2) Le prestazioni socio-sanitarie: quali collaborazioni tra Assistente Sociale e professionisti dell'Azienda Sanitaria Locale?
- 3) Elenchi almeno tre formati di file.
- 4) Il candidato legga e traduca.

For several seconds he was too stunned even to throw the incriminating thing into the memory hole. When he did so, although he knew very well the danger of showing too much interest, he could not resist reading it once again, just to make sure that the words were really there.

## **TRACCIA 8**

- 1) L'apertura di una procedura di adottabilità: chi la dispone e cosa comporta.
- 2) Il candidato illustri i tratti fondamentali dell'approccio di rete relativamente al ruolo del servizio sociale attraverso alcune esemplificazioni concrete in un ambito a sua scelta.
- 3) Differenza tra software ed hardware.
- 4) Il candidato legga e traduca.

For some time he sat gazing stupidly at the paper. The telescreen had changed over to strident military music. It was curious that he seemed not merely to have lost the power of expressing himself, but even to have forgotten what it was that he had originally intended to say.

## **TRACCIA 9**

- 1) Il preassessment nel modello di intervento previsto dal programma RDC: importanza e competenza
- 2) Il candidato illustri il concetto di obbligo di riservatezza e segreto professionale dell'assistente sociale secondo quanto contenuto nel Codice Deontologico della professione.
- 3) Che cos'è un hotspot wi.fi.?
- 4) Il candidato legga e traduca.

As he put his hand to the door-knob Winston saw that he had left the diary open on the table. DOWN WITH BIG BROTHER was written all over it, in letters almost big enough to be legible across the room. It was an inconceivably stupid thing to have done.

## **TRACCIA 10**

- 1) In una situazione di maltrattamento di genere, qual è la competente Autorità Giudiziaria e quali ipotesi di intervento potrebbe immaginare?
- 2) L'assistenza economica in un Ente Locale: quali strumenti ha a disposizione l'assistente sociale per regolarne l'accesso da parte dei cittadini?
- 3) Dove vengono memorizzati i dati all'interno di un PC?
- 4) Il candidato legga e traduca.

She had a habit of breaking off her sentences in the middle. The kitchen sink was full nearly to the brim with filthy greenish water which smelt worse than ever of cabbage. Winston knelt down and examined the angle-joint of the pipe.

## **TRACCIA 11**

- 1) Servizio di assistenza domiciliare: il candidato ne descriva l'organizzazione e le modalità operative.
- 2) L'assistente sociale deve saper operare in un contesto di équipe multidisciplinare. Il candidato commenti tale affermazione.
- 3) In cosa consiste e a cosa serve un programma per le presentazioni?
- 4) Il candidato legga e traduca.

There was a trampling of boots and another blast on the comb as the children charged into the living-room. Mrs Parsons brought the spanner. Winston let out the water and disgustedly removed the clot of human hair that had blocked up the pipe.

## **TRACCIA 12**

- 1) Il candidato illustri i principali dispositivi contenuti nel programma P.I.P.P.I evidenziandone le potenzialità e gli aspetti di innovazione.
- 2) Il contratto nella relazione di aiuto: finalità e contenuti.
- 3) Che cos'è la firma digitale?
- 4) Il candidato legga e traduca.

Some Eurasian prisoners, guilty of war crimes, were to be hanged in the Park that evening, Winston remembered. This happened about once a month, and was a popular spectacle. Children always clamoured to be taken to see it.

## **TRACCIA 13**

- 1) Il candidato evidenzi il ruolo dell'assistente sociale relativamente alla misura del Reddito di Cittadinanza.
- 2) Il candidato illustri i concetti di responsabilità dell'assistente sociale nei confronti della società contenuti all'interno del Codice Deontologico relativo alla professione di assistente sociale.
- 3) Che funzione ha la scheda di rete in un computer?
- 4) Il candidato legga e traduca.

With those children, he thought, that wretched woman must lead a life of terror. Another year, two years, and they would be watching her night and day for symptoms of unorthodoxy. Nearly all children nowadays were horrible.

## **TRACCIA 14**

- 1) Il candidato illustri il ruolo dell'assistente sociale all'interno dell'istituto giuridico dell'amministrazione di sostegno.
- 2) Il ruolo dell'Assistente Sociale tra funzione d'aiuto e funzione di controllo: quali le strategie da utilizzare e quali le criticità?
- 3) Cosa sono i servizi in cloud?
- 4) Il candidato legga e traduca.

Winston had never been able to feel sure even after this morning's flash of the eyes it was still impossible to be sure whether O'Brien was a friend or an enemy. Nor did it even seem to matter greatly. There was a link of understanding between them, more important than affection or partisanship.

## **TRACCIA 15**

- 1) L'indagine sociale richiesta dalla Procura della Repubblica presso il Tribunale per i Minorenni: contenuti e azioni da porre in essere.
- 2) Il candidato illustri i concetti di responsabilità dell'assistente sociale nei confronti della professione contenuti all'interno del Codice Deontologico relativo alla professione di assistente sociali.
- 3) Cos'è una cartella sociale informatizzata e all'interno di un servizio sociale a cosa serve?
- 4) Il candidato legga e traduca.

He took a twenty-five cent piece out of his pocket. There, too, in tiny clear lettering, the same slogans were inscribed, and on the other face of the coin the head of Big Brother. Even from the coin the eyes pursued you. On coins, on stamps, on the covers of books, on banners, on posters, and on the wrappings of a cigarette packet everywhere.

## **TRACCIA 16**

- 1) Rapporto scuola-servizi sociali a tutela del disagio dei minori. Il candidato illustri il ruolo dell'assistente sociale nel rapporto di collaborazione con le scuole a sostegno dei minori e delle famiglie.
- 2) Scrivere una relazione sociale. Quali sono gli elementi che ne devono costituire il contenuto, quali le differenze da considerare a seconda dell'interlocutore a cui si intende scrivere.
- 3) Cos'è e a cosa serve la PEC?
- 4) Il candidato legga e traduca.

Winston was dreaming of his mother. He must, he thought, have been ten or eleven years old when his mother had disappeared. She was a tall, statuesque, rather silent woman with slow movements and magnificent fair hair.

## **TRACCIA 17**

- 1) Il candidato illustri i soggetti coinvolti all'interno della misura del Reddito di Cittadinanza ed il loro ruolo.
- 2) L'Assistente Sociale deve saper operare in un contesto di equipe multidisciplinare. Il candidato illustri tale affermazione all'interno dell'ambito della tutela minorile.
- 3) Che cos'è un messaggio spam?
- 4) Il candidato legga e traduca.

His father he remembered more vaguely as dark and thin, dressed always in neat dark clothes (Winston remembered especially the very thin soles of his father's shoes) and wearing spectacles. The two of them must evidently have been swallowed up in one of the first great purges of the fifties.

## **TRACCIA 18**

- 1) Il candidato illustri il ruolo e le funzioni del tutore relativamente all'ambito minorile.
- 2) La valutazione nel processo di aiuto: finalità, metodi e strumenti.
- 3) Cos'è una porta USB?
- 4) Il candidato legga e traduca.

He turned round. It was his friend Syme, who worked in the Research Department. Perhaps 'friend' was not exactly the right word. You did not have friends nowadays, you had comrades: but there were some comrades whose society was pleasanter than that of others.

## **TRACCIA 19**

- 1) Quali sono le finalità della misura di protezione della Tutela e dell'Amministrazione di Sostegno di soggetti adulti?
- 2) Il candidato illustri il ruolo dell'assistente sociale nell'ambito di progetti di sostegno a favore delle persone con disabilità in collaborazione con gli altri professionisti del sociale e della sanità.
- 3) Cos'è un computer server?
- 4) Il candidato legga e traduca.

For the moment it was too difficult to go on. He shut his eyes and pressed his fingers against them, trying to squeeze out the vision that kept recurring. He had an almost overwhelming temptation to shout a string of filthy words at the top of his voice.

## **TRACCIA 20**

- 1) Il candidato illustri le finalità del segretariato sociale ed il ruolo che può rivestire l'assistente sociale in questo servizio.
- 2) Sa indicare quali sono le principali strutture che si occupano di accoglienza di minori in difficoltà e come l'assistente sociale si pone nei confronti degli interventi da queste posti in essere?
- 3) Elenchi almeno tre programmi per videoconferenze online.
- 4) Il candidato legga e traduca.

Katharine was a tall, fair-haired girl, very straight, with splendid movements. She had a bold, aquiline face, a face that one might have called noble until one discovered that there was as nearly as possible nothing behind it.

## **TRACCIA 21**

- 1) Bullismo e cyberbullismo. Il candidato illustri il ruolo e le funzioni che può rivestire l'assistente sociale all'interno del servizio sociale comunale.
- 2) La visita domiciliare è uno strumento tipico del servizio sociale. Il candidato illustri le finalità, i motivi che la rendono preferibile nel processo di aiuto e le modalità che la caratterizzano.
- 3) Dove vengono memorizzati i dati all'interno di un PC?
- 4) Il candidato legga e traduca.

He remembered how once he had been walking down a crowded street when a tremendous shout of hundreds of voices women's voices had burst from a side-street a little way ahead. It was a great formidable cry of anger and despair, a deep, loud 'Oh-o-o-oh!' that went humming on like the reverberation of a bell.

## **TRACCIA 22**

- 1) Il candidato illustri il ruolo e le funzioni dell'assistente sociale nel lavoro di cura delle persone disabili.
- 2) Il Servizio di Assistenza Domiciliare. Il candidato ne descriva l'organizzazione e le modalità operative.
- 3) Cosa si intende per download?
- 4) Il candidato legga e traduca.

Winston reached down and cautiously scratched his varicose ulcer. It had begun itching again. The thing you invariably came back to was the impossibility of knowing what life before the Revolution had really been like.

## **TRACCIA 23**

- 1) Il candidato illustri il ruolo dell'assistente sociale nella presa in carico di persone soggette a misure di restrizione della libertà personale in collaborazione con l'U.E.P.E. e con il Magistrato di Sorveglianza.
- 2) Il candidato illustri un ipotetico percorso di protezione per una donna vittima di violenza.
- 3) A cosa serve il modem?
- 4) Il candidato legga e traduca.

From somewhere at the bottom of a passage the smell of roasting coffee—real coffee, not Victory Coffee—came floating out into the street. Winston paused involuntarily. For perhaps two seconds he was back in the half-forgotten world of his childhood.

## **TRACCIA 24**

- 1) Il candidato illustri le competenze e le aree di intervento dei servizi sociali comunali per quanto concerne l'area anziani.
- 2) Il candidato illustri i contenuti imprescindibili di una relazione sociale di segnalazione all'Autorità Giudiziaria Minorile di una situazione di pregiudizio a danni di un minore.
- 3) A cosa serve una mailing list?
- 4) Il candidato legga e traduca.

It was the middle of the morning, and Winston had left the cubicle to go to the lavatory. A solitary figure was coming towards him from the other end of the long, brightly-lit corridor. It was the girl with dark hair. Four days had gone past since the evening when he had run into her outside the junk-shop.

## **TRACCIA 25**

- 1) Il candidato illustri le competenze e le aree di intervento dei servizi sociali comunali per quanto concerne l'area adulti e senza fissa dimora.
- 2) L'Unità Multidisciplinare di Valutazione della Disabilità: il candidato ne descriva la composizione e le modalità operative.
- 3) Per quali usi è utile un "foglio di calcolo"?
- 4) Il candidato legga e traduca.

A curious emotion stirred in Winston's heart. In front of him was an enemy who was trying to kill him: in front of him, also, was a human creature, in pain and perhaps with a broken bone. Already he had instinctively started forward 134 1984 to help her

## **TRACCIA 26**

- 1) Il lavoro di rete permette all'assistente sociale di creare/rafforzare rapporti e collaborazioni con le risorse presenti nella comunità. Il candidato illustri il ruolo dell'assistente sociale e gli interlocutori possibili.
- 2) Quali sono le attività e le funzioni svolte dall'assistente sociale che si occupa di adozioni nazionali e internazionali?
- 3) Cosa si intende per sistema operativo?
- 4) Il candidato legga e traduca.

Whatever was written on the paper, it must have some kind of political meaning. So far as he could see there were two possibilities. One, much the more likely, was that the girl was an agent of the Thought Police, just as he had feared.